

CHAUD et FROID, adj. qual.

CALOR- : base savante servant à former des mots exprimant l'idée de *chaleur*.

FRIG- : base savante servant à former des mots exprimant l'idée de *froid*.

THERM- : base savante servant à former des mots exprimant l'idée de *température*.

I. La neige est froide, le soleil est chaud.

X concret est *froid* / *chaud*.

1) X concret paraît **FROID** à Max, qui fait partie des êtres vivants à sang **CHAUD**, quand sa **TEMPÉRATURE** est très inférieure à celle de son corps. X concret paraît *chaud* à Max quand sa *température* est voisine de celle de son corps ou lui est *supérieure*. Max, selon les sensations **THERMIQUES** qu'il ressent, distingue des DEGRÉS intermédiaires entre *froid* et *chaud* : **FRAIS**, légèrement froid et **TIÈDE**, légèrement *chaud*. La température s'évalue en *degrés centigrades*, au moyen d'un **THERMOMÈTRE**. - Fig. D'autres sensations peuvent donner une impression de *chaud* ou de *froid* : sensations auditives : une *voix chaude* ou visuelles : *couleurs chaudes* (jaune, rouge), *couleurs froides* (bleu, vert) ; des *couleurs fraîches* sont froides et claires, ou simplement claires, mais il n'y a pas de **couleurs tièdes*.

— Emploi particulier du mot *frais* : quand le pain sort du four, il est *chaud*. Quelques heures après, il est *frais*. C'est le meilleur moment pour le manger ; le lendemain, il sera rassis, plus dur, moins bon. Par analogie, *frais* peut se dire de toutes sortes de choses RÉCENTES qui ne gagnent pas à attendre : des légumes *frais*, des fruits *frais* viennent d'être cueillis, ant. *en conserve*. - *Mes souvenirs sont encore tout frais* : les événements sont récents, je m'en souviens très bien. *Une nouvelle fraîche* : une nouvelle qu'on vient d'apprendre. (Voir aussi l'article NOUVEAU).

2) Le degré zéro correspond au point où l'eau commence à **GELER**, à se solidifier en **GLACE**, ou à tomber sous forme de NEIGE. *Il souffle un vent GLACÉ*, syn. **GLACIAL** : très *froid*.

— Quand la PLUIE tombe sur un sol très *froid*, elle le recouvre d'une mince couche de *glace* très glissante, le **VERGLAS**. *Plusieurs voitures ont dérapé sur la route VERGLACÉE*.

— Au cours des âges, la Terre a connu des périodes de **REFROIDISSEMENT** et des périodes de **RÉCHAUFFEMENT**. Pendant les périodes **GLACIAIRES** de grands **GLACIERS** ont érodé le sol et déposé des amas de débris de roches. Il en reste aujourd'hui dans les montagnes.

3) Le rôle du **GEL** dans l'alimentation : on conservait autrefois la *glace* de l'hiver dans des **GLACIÈRES** bien isolées. On la fabrique aujourd'hui dans des **CONGÉLATEURS** qui servent aussi à **CONGELER** les aliments pour les conserver longtemps à condition de ne pas interrompre la *chaîne du froid* ; ils sont vendus comme produits **SURGELÉS**.

— Pour des conservations moins longues, on utilise une armoire **FRIGORIFIQUE**, syn. un **RÉFRIGÉRATEUR**, syn. un **FRIGIDAIRE** (à l'origine marque déposée), syn. fam. un **FRIGO**. Un **GLAÇON** est un petit bloc de *glace* ; on en utilise pour *rafraîchir* les boissons. Les *glaciers* (nom d'artisan) fabriquent des *crèmes glacées*, syn. des *glaces*, diversement parfumées.

Pour le n.f. *gelée*, voir l'article FRUIT.

Pour un autre sens de *glace*, voir l'article REGARDER.

4) Le degré centigrade 100 correspond au point où, dans une **BOULLOIRE**, l'eau commence à **BOUILLIR** à gros **BOUILLONS** qui sont des bulles de vapeur d'eau. L'eau **BOUILLANTE** est utilisée pour stériliser des instruments chirurgicaux, des conserves alimentaires : elle détruit la plupart des germes microbiens. On peut faire *bouillir* le linge sale, faire cuire sur un **RÉCHAUD** des viandes ou des légumes à l'eau *bouillante*. Le liquide restant en fin de cuisson est un *bouillon*. On prépare pour les bébés des **BOUILLIES** semi-liquides en faisant *bouillir* un mélange de lait et de farine.

— Un **CHAUFFE-EAU** permet d'obtenir de l'eau *chaude* mais non *bouillante* pour prendre une douche ou un bain, ou pour les tâches ménagères.

5) L'évaluation de la *température AMBIANTE* :

— Emplois impers. *Il fait chaud / froid* : la *température* de l'atmosphère est basse ou élevée. - *Il fait un froid de loup / de canard* : très *froid*. *Il gèle, il fait moins dix* : dix degrés au-dessous de zéro. - *Il fait très chaud : quarante degrés à l'ombre !* une **CHALEUR** *accablante*. La *chaleur* est *lourde* quand un orage menace.

— Selon leur climat, déterminé par leur position par rapport au soleil, les *pays froids*, proches des pôles, ont des hivers longs et durs. C'est la *saison froide*, et des étés, *saison chaude*, très brefs ; ils connaissent de *grands froids*. Les *pays chauds*, proches de l'Équateur, ne connaissent pas d'hiver. Selon les endroits la *chaleur* est *humide* ou *sèche*. Entre les deux se situent des zones TEMPÉRÉES.

6) L'énergie produisant la *chaleur animale* est fournie aux êtres vivants par leurs aliments. On l'évalue en **CALORIES**. - Le *froid de la mort* est l'état des cadavres qui ne développent plus aucune énergie.

- Le mouvement est un bon moyen de **S'ÉCHAUFFER**, c'est ce que fait un sportif pour ses muscles avant un gros effort. - Deux objets concrets, frottant naturellement ou frottés artificiellement l'un contre, *s'échauffent*. *En roulant, les pneus de voitures s'échauffent*.

— Quand Max *prend sa température* (plus exactement : la température de son corps, qui est un X concret naturel), au moyen d'un *thermomètre médical*, s'il est en bonne santé, il constate qu'elle est de 37 degrés : *il a 37*. Au-dessus de 37, il a de la **FIÈVRE**, il est **FIÈVREUX**.

7) Un malade chronique fait une cure dans une *station THERMALE*, construite autour d'une *source thermale* dont l'eau *chaude* et minérale est efficace contre certaines maladies.

II. Sylvie a froid, Jean a trop chaud.

Max a *froid* / *chaud* :

avoir froid est anormal et parfois dangereux ; *avoir (bien) chaud* est normal et ne présente des inconvénients que si on a *trop chaud*.

1) *Gildas, marin pêcheur, travaille au froid, dans le froid.* il est **gelé, glacé jusqu'aux os**, syn. fam. **FRIGORIFIÉ** : il a très **froid** il est mort de **froid** : 1. au sens propre, 2. par exagération. Il a **froid aux pieds / aux mains** ; il a **les pieds / les mains gelés** : 1. au sens propre, 2. par exagération. Il a besoin de **SE RÉCHAUFFER**, de **boire / manger chaud**, de mettre des **vêtements chauds** qui lui **tiennent chaud**.

— Si Max a (bien) **froid**, il peut **prendre / attraper froid**. Un **refroidissement** peut entraîner certaines maladies. Il est mauvais d'**attraper un chaud et froid** : de **SE REFROIDIR** brusquement quand on a trop **chaud**.

— Fig. : *Cette histoire horrible me fait peur, ça me fait froid dans le dos, dit Sylvie. – Moi, elle ne me fait ni chaud ni froid, répond Jean* : elle me laisse indifférent.

2) *Luc, dans son bureau, a (bien) chaud, il est au chaud,* dans la douce **TIÉDEUR** d'un confort DOUILLET alors qu'il fait **froid** dehors ; mais lorsqu'en été, il y a une **vague de chaleur**, il peut être **incommodé par la chaleur, attraper un coup de chaleur**, avoir besoin de **SE RAFRAÎCHIR**. Il laisse **refroidir** ce qui est trop **chaud** ; il **rafraîchit** des boissons **tièdes** pour avoir le plaisir de **boire frais**.

Pour un autre sens de **rafraîchir**, voir l'article NOUVEAU.

3) Un objet **chaud**, par ex. un feu, des bûches allumées, diffuse de la **chaleur, réchauffe** l'atmosphère du lieu où on se trouve ; un objet **froid**, par ex. une rivière qui coule, un bloc de **glace**, un CLIMATISEUR, produit du **froid** (nom), **refroidit** ou **rafraîchit** l'atmosphère.

— S'il fait **froid**, on a besoin de **SE CHAUFFER**, de **chauffer** sa maison en allumant du feu dans la cheminée ou au moyen d'**appareils de CHAUFFAGE** : POÊLES (n. masc.) à bois ou à charbon, RADIATEURS électriques, **CHAUDIÈRES** à gaz ou à **MAZOUT**. — Une atmosphère **SURCHAUFFÉE** est nuisible pour la santé.

— Un **THERMOSTAT** sert à régler la **température** d'un appareil, d'une machine : il interrompt l'arrivée de la **chaleur** quand elle est excessive, la rétablit quand elle est insuffisante.

Pour le n.f. **poêle**, voir l'article CUISINE.

4) Emploi particulier de **CHAUFFEUR** : du temps où les locomotives étaient à **vapeur**, leur conducteur, le **chauffeur** devait entretenir la **chaudière** avec du charbon. Par analogie, le conducteur d'une voiture ou d'un camion est appelé **chauffeur** ; un **chauffeur du dimanche** est méprisé par les habitués de la route. - Syn. péjor. un **CHAUFFARD** conduit mal et peut provoquer des accidents.

III. Jean est froid, mais la discussion est chaude.

X humain ou abstrait est **froid / chaud**.

1) Max est **froid** : il ne manifeste habituellement pas de sentiments intenses, c'est son caractère.

— *Jean est en froid avec Marc* : de façon momentanée, sans être vraiment ennemi, ils ne se manifestent plus d'amitié. *Jean a accueilli Marc FROIDEMENT*, syn. ironique **FRÂICHEMENT**. *La FROIDEUR de son accueil l'a surpris ; il s'attendait à mieux ; ça l'a refroidi.* - *Les grossièretés d'Éric ont jeté un froid dans la conversation* : pendant un moment, plus d'animation ni de gaîté. - Une **guerre froide** : un ensemble d'actions hostiles mais sans violence physique.

— Syn. intensifs ; un **accueil glacial** ; une **politesse glacée**. *Les réflexions désagréables de Jean ont GLACÉ Marc.* - *Jean est resté de glace aux avances de Marc.*

2) *Sylvie est CHALEUREUSE*, syn. PASSIONNÉE : elle manifeste souvent des sentiments intenses, c'est son caractère.

— *Elle accueille ses amis CHALEUREUSEMENT ; ils sont touchés de la chaleur de son accueil.* Syn. faible : sa CORDIALITÉ.

— *Marc est un chaud partisan de la liberté d'entreprendre ; il défend ses convictions avec chaleur ; mais il n'est pas chaud pour l'affaire que Jean lui propose* : il n'a pas grande envie de conclure cette affaire. - *Jean et Marc s'échauffent en discutant* : ils manifestent de plus en plus de PASSION. *Leur discussion est chaude.* - *Marc a le sang chaud / la tête chaude* (litt.) : il se met facilement en colère. - *Marc BOUILLONNE d'impatience.* - *Marc a une activité FÉBRILE.*

— *Les syndicats menacent* : « *La rentrée sera chaude !* » : il y aura des troubles sociaux. *Il va falloir résoudre les problèmes à chaud* : dans une situation de crise.

— *Max a été ÉCHAUDÉ* : il a été victime d'une mésaventure qui le rend méfiant. **PR** *Chat échaudé craint l'eau froide.*

— « *C'est du réchauffé !* » : tu as déjà fait, dit ou raconté ça plusieurs fois, ce n'est pas nouveau.